

# El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION Y DE LOS DE ESPAÑA EN AFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
1'50 Pts. al mes

No se devueiven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 3 de Julio de 1916

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN  
Santa María, num. 5—Teléfono 114

El mejor cigarro puro

La mejor picadura

## PITA HERMANOS

### ESTABA PREVISTO

Hace próximamente un mes, cuando el Gobierno se las prometía más felices con la colaboración de El Raisuli, apareció clavado en el acebuche secular que cierra por la parte de Laucien el Fondak de Ain-Yedida un letrero manuscrito que, decía poco más o menos:

#### ESPAÑOLES:

o entregáis diez mil pesetas o destruiremos la estación radiotelegráfica.

Las diez mil pesetas solicitadas de tan peregrino modo por la kábila de Anyera, insumisa a El Raisuli y a nosotros, no fueron entregadas; pero se desmontó—no sin sufrir algún que otro tiroteo—la instalación Marconi del famoso Fondak.

«Aquello» debiera de haber servido de advertencia a los que, torpes o ilusos, creían que con el cherif de Arcila a nuestro lado, nada teníamos que temer en el territorio de Yebála.

No fué así, sin embargo. Aferrados a los efectismos, que ciegan, como ciegan a las alondras los espejuelos, se siguió pregonando por doquier que no había por qué sentir temores; que Yebála estaba más tranquila que las aguas muertas; que era pecado de lesa patria vaticinar desventuras; que nuestra política en Marruecos había entrado por fáciles derroteros, que habían de llevarnos, en breve, a la posesión absoluta de nuestra zona; que, «por fin!», habíamos encontrado en el general Jordana, y en su colaborador El Raisuli, los hombres que necesitábamos.

Y la respuesta a esta eterna torpeza de los Gobiernos, nada cuidadosos de preparar la opinión nacional para las presumibles contingencias de nuestra empresa africana, está en esos telegramas alarmantes, borrosos, del Alto Comisario; en esos inopinados Consejos de ministros, que se reúnen a última hora de la noche, y en esas conferencias del ministro de la Guerra con el jefe de Estado Mayor Central, encerrados horas y más horas en un despacho, ocupados y preocupados, como si en vez del Biut en armas fuera Alemania en peso la que nos declarase la guerra.

Nos ha tocado en esta ocasión (ya nos tocó, por desventura, en otras) el triste papel de agoreros.

Lo que ha ocurrido en el Biut estaba descontado, para cualquier espectador imparcial, desde el punto y hora en que se supo que a El Raisuli se le daban, de un golpe, seiscientos mil pesetas, y a los moradores del Biut tan sólo tres mil por su quietud.

No es oportuno hacer cargos, y nos abstenemos de hacerlos. Antes que llevar alarmas a la opinión, nos cumple tranquilizarla. Lo que ha ocurrido anteayer en Anyera..., tenía que ocurrir. Con El Raisuli, compramos no más la tranquilidad de Yebála occidental; de la parte de Yebála ya tranquilizada por la acción política y militar del general Silvestre. Anyera no entraba en el trato, ni podía entrar, porque en Anyera, digan lo que digan sus panegiristas, El Raisuli no tiene más que enemigos.

Los que silenciaron esta «pequeñez» son responsables de la alarma de hoy.

Ahora, hay que acudir al remedio.

En los centros militares, en las redacciones de los periódicos, llueven las angustiosas interrogaciones de las madres: «¿Se saben los nombres de los muertos...?»

Así no se puede seguir. Esas reparaciones, que coinciden con las crisis ministeriales, indignan más que tranquilizan. Hay que abordar el problema en toda su magnitud. Estamos a tiros en el límite de la zona internacionalizada de Tánger. Nos jugamos una carta decisiva.

Con todos los respetos, con todas las medidas, hay que pedir al señor conde de Romanones que hable claro y que diga la verdad.

Le allanaremos el camino afirmando que Anyera tiene que ser sometida por las armas, a cuenta, claro está, de bajas, y que por las armas habrá de someterse luego ese territorio que El Raisuli nos ha vendido como suyo, cuando ya era nuestro, y bien nuestro.

Todo lo demás, es gana de perder el tiempo.

El problema de Marruecos «aún» tiene solución. Estas tormentas (salvemos el respeto a los nuestros) son beneficiosas. Cuando menos, obligan a fijar la vista en la parte de allá del Estrecho, y a desentendernos de minucias de pequeña política, que asquean y desorientan. Para España, antes que los pleitos de Francia y de Alemania, está en Africa. Decir o pensar lo contrario es imitar al aves-

truz, que oculta la cabeza debajo del ala para no ver al cazador...

Leopoldo BEJARANO.

ENFERMEDADES  
DE LOS OJOS  
DR. ARANA-OCULISTA  
SANTA INÉS-5-CADIZ.

EL FINAL DE UNA CAMPAÑA

### Las últimas palabras

Atendiendo EL CAMPO DE GIBRALTAR las leales manifestaciones de «El Anunciador», libre felizmente, en este asunto y esperamos que en todos, de la nefasta pluma «puyolesca» y comprendiendo las razones que le guían al aconsejarnos que demos fin a la polémica entablada con varios periódicos linenses y muy especialmente con «El Intransigente» Já, hoy, por terminada toda discusión y no solamente, no retira una sola frase de las publicadas sino que ratifica y subraya TRES VECES todo lo dicho, EL CAMPO DE GIBRALTAR.

EL CAMPO DE GIBRALTAR lo dirijo yo. «El Intransigente» sé que lo dirige don Bartolomé Suarez Gomez.

Por lo tanto:

Sr. D. Bartolomé Suarez  
La Línea,

Muy Sr. mio: Una «cosa», (no me atrevo a decir un hombre), firmó unos insultos contra Algeciras. La redacción del periódico que dirijo contestó defendiendo el buen nombre de ésta ciudad, argumentando, sin deseo de ofender ni molestar a La Línea, solo argumentando.

Un pobre ser, degenerado por el alcohol, quiso intervenir en la polémica y halló adecuada respuesta.

El periódico que V. dirige, y en el que, hasta hoy, solo sé que escriba o responda de sus escritos V. con su nombre, hizo suya la causa de aquella «cosa» que firma sus calumnias con la palabra «Willi». Ante la idea de que a la postre, me encuentre con algún infeliz cargador de carbón, analfabeto y ageno por completo a discusiones periodísticas, respondiéndome de la campaña, sigo el ejemplo de V. en su periódico que personaliza en mí toda la serie de improperios y excesos de pluma que torpemente había dirigido contra la ciudad de Algeciras y acepto el procedimiento, dirigiéndome a usted.

Cuanto usted haya leído en su vida firmado por «Perico Maltrana» o

«Juan Hispano» soy yo el responsable, porque yo soy el autor, y sé responder en el terreno que se me busque.

Y ahora, con mi nombre y apellido al pie de este artículo, escuche usted:

Si en La Línea, no han tenido que fundar los germanófilos, prensa alguna para propagar su idea, será porque lo tengan TODO HECHO. En Algeciras, intentaron hacerlo y subvencionaron periódico a tales fines, aunque fracasaron en su empeño.

Usted mismo, ganaba un buen sueldo, muchos años en Gibraltar como delineante, y hoy, quizá injustamente, se ve privado de sus emolumentos. ¿No le asalta a usted el temor, de ser injusto a su vez?

En su periódico, se dice insidiosamente que EL CAMPO DE GIBRALTAR no podrá responder a determinadas preguntas. Pregunte usted con su firma para que sepamos a que atórnos verá usted si le contesta.

Y en cuanto sus odios, enemistades, malquerencias o lo que sea, le dicten sospechas, animosidades, celos o molestias que no interesen a la opinión, déjese (es un consejo) de emborronar cuartillas, hacer gemir las prensas y fastidiar al lector con músicas celestiales; arregle personalmente sus asuntos personales, porque para personalizar, es del género tonto, escribir en los periódicos. Hay mucho que hacer en asuntos generales y de verdadera importancia, para ocuparse de lo que pensaba «Perico Maltrana» o de lo que soñó Bartolomé Lima.

¡Al grano, señor Suárez, al grano!  
¿Qué opina usted de la resistencia de Verdún?

Pedro L. MARIN



### Llegó la hora

El Kaiser, ese ser sobre natural ante las capacidades que en nada molestan los ojos de la inteligencia; decía con la modestia que lo caracteriza, que al ejército inglés le sobraba con la policía para vencerlo y llevarlo maniatado a Berlín para recreo de las berlinesas y expansión de los berlineses.

De Ejército de opereta lo calificaba por la estética de su uniforme, sin parar mientes en lo bufón, lo antiestético y risible del suyo, con esa diversidad de uniforme mas en armonía con cerebros en el estado primitivo que con la seriedad del juicio del hombre civilizado.

Espanta-chicos y come buches terroríficos ante la sencillez del salvaje ridículo y risibles ante el juicio de seriedad que debe mantener el hombre que sigue los progresos de la civilización; que solo puede ver en esos oropeles y disfraces terroríficos la comparsa carnavalesca, donde se revuelve en su agonía la tiranía y el despotismo, los instintos salvajes mas crueles en pugna con la civilización.

Pues bien, todo llega en este mundo y el castigo de los barbaños tiranos marcha a pasos agigantados con la velocidad inicial que determina los adelantos de la civilización que hace del hombre libre por el derecho y la razón la fuerza superior de la creación.

Urge que el Kaiser mande reunir su policía y salga al encuentro del ejército inglés, que como avalancha terrible ha caído sobre el ejército de la tiranía y arrollándolo lo lleva en retirada en la punta de las bayonetas, el ejército de la libertad y progreso, el ejército del derecho y la razón.

Es de necesidad parentoria que su policía dejando libre al pueblo alemán esclavizado, salga a salvar al ejército arrollado y perseguido por los libertadores de la humanidad, por esos ejércitos improvisados que representan el progreso, que le dà fuerza sobrenatural el derecho y la razón.

Esa policía que viene siendo la maza que estruja al pueblo alemán, esa policía que a fuerza de crueldades viene conteniendo y esclavizando al pueblo que protesta del salvaje despotismo, del cruel y terrible procedimiento de sus tiranos, es de urgencia, es de necesidad que salga de las ciudades y pueblos a contener el empuje de ese ejército que la irreflexión del tirano tanto menospreciaba.

Ha llegado la hora de que se cumpla lo que el Kaiser dijo y que como sentencia inapelable, dada infalible, esas turbas inconscientes e irreflexivas que se llaman germanófilas y que humilladas marchan con el tirano que por soberbia y crueldad ha hecho del mundo un cementerio le vantando la protesta y la indignación de las conciencias honradas.



ARTE Y ARTISTAS

Rosas de Otoño. Divorcíémonos

La linda comedia benaventina, «Rosas de Otoño» fué la obra elegida para la quinta de abono y en ella, ¡cómo no!, Rosario Pino, arrebató con los encantos de su afiligranada labor, al concurso que no cesó un momento de admirar subyugado a la eminente actriz en su papel de «Isabel».

Los acentos de pasión honda, re-

signada, grande en su dolor, avasalladora y triunfante al fin, cuando, tarde, es comprendida y aceptada en todo su valor por el ser amado, encuentra en Rosario Pino la intérprete ideal, que consigue llevar al ánimo del espectador, no sólo la plena sensación del hermoso poema dramático, felizmente concebido por el autor, sino que alcanza, una excelsa creación, por el arte supremo de esta mujer divina, que por orden expresa y fielmente cumplida, del Ser Supremo, nació para hacer comedias y las hace ¡como Dios!

Los queridos y simpáticos artistas que tan hábilmente secundan el trabajo de la incomparable artista, han de perdonarnos que cuando hablen os de ella, dejemos nuestra pluma, correr libremente sobre las albas cuartillas olvidando, quizá injustos, pero con pasión disculpable en el exquisito arte de su directora, que tambien ellos, «tienen su corazoncito», y merecen su elogio.

Apresurémonos a enmendar nuestras faltas:

La señora Díaz y la señorita Herrero, son las más adelantadas discípulas de tan insigne maestra y viéndolas trabajar a su lado con tanto aprovechamiento, encontramos el único lenitivo posible a nuestra pena, cuando recordamos que Rosario Pino, viene en «tournée» de despedida y que inexorablemente, llegará el plazo fatal, de vernos privados de su concurso en el teatro español.

Muy bien, las señoras Garzón, Monreal y señorita Pazo.

Ramiro de la Mata es un excelente actor y bien lo está demostrando en los importantes papeles que tiene a su cargo.

El señor Somera es un galán joven en quien hallamos grandes condiciones y una esmerada interpretación en todos los personajes a que dá vida con justeza y fidelidad irrepochables.

Graciosísimo el señor Montenegro, que mereció los honores de salir a escena en un mutis y fué muy aplaudido, sin exagerar ni «sacar de quicio» el personaje.

Muy acertados y dignos de figurar en la Compañía de la Excelentísima señora doña Rosario Pino, los señores L. Alonso, Ginestál, y Pierrá.

Hablar de «Divorcíémonos» es cuestión de muy pocas palabras.

La notable obra de Sardou, fué traducida al castellano por Palencia para que su señora, doña María Tubau hiciera una creación y arrebatara

«a los más variados concursos».

¡Cómo sucedió!

Muerta, ya, tan eximia actriz, no hay EN EL MUNDO, quien haga tan bien «Cipriana» como Rosario Pino.

Y mejor hecha, TAMPOCO, aunque viviera doña María Tubau.

¡Definitivo!

Después de hecha esta aclaración podremos añadir que la señorita Herrero y las señoras Monreal, Garzón y Díaz, estuvieron muy bien, superiormente.

El señor Somera, hace con verdadero «amor» el el «Gratignac».

Muy discretos y atinados los señores Montenegro, González López Alonso, Roa, Cejuela y Pierrá.

A petición de los numerosos admiradores con que cuenta en Algeciras la señora Pino, accede la empresa a retardar su marcha y abre un nuevo y último abono de cuatro funciones,

comenzando hoy con «Cabrita que tira al monte» y siguiendo en días sucesivos, «Gata de Angora» y «Alma triunfante» estrenos de Benavente y «La Loca de la Casa» de Galdós.



Campo neutral

REMITIDO

Sr. Director de EL CAMPO DE GIBRALTAR.

Muy señor mío y estimado amigo: Con el fin de que los profesionales de la murmuración, los incautos que, haciéndose eco de aquellos, hacen comentarios de todos los gustos y los que no tienen otro prestigio que el que adquieren con el desprestigio ajeno, sepan a qué atenerse, me dirijo a usted suplicándole hospitalidad a estas cuartillas por cuyo favor quedale altamente reconocido su mas afectísimo amigo y s. s.

q. l. e. l. m.

J. ZURITA.

Algeciras, 1 VII-16.

Con fecha 6 de Junio último dirigi por correo al Doctor don Pedro Lyon, de Gibraltar, la siguiente carta a la que no han contestado y por ello me veo en la necesidad de publicarla:

Muy señor mío: La condescendencia que tuve al aceptar consulta con usted sabiendo con anterioridad el ambiente de redentor que se quería crear con la familia de la paciente en esa, tocando la nota de grandeza de que, sin ver el caso, pudiera ser lo que tuvo la infanta, trajo como consecuencia que, el proceder de usted, no inspirado en la mayor corrección se haya tomado como pretexto para comentarios y equívocos que me son verdaderamente perjudiciales y para desmentirlos habré de apurar los medios que estén a mi alcance, sin emitir detalle y si por carta no recibo amplia satisfacción, recurriré a la prensa y hasta a la hoja suelta, antes que resignarme a aparecer manciullado por quien se viene a la casa ajena buscando prestigio que debió procurarse en la suya.

El 28 de mayo fué la consulta, usted llegó antes preguntando si había permiso mío para ver a la enferma, sembró el pánico en la casa con la embolia (en este caso sinónimo de libras) y no necesitó V. ese permiso para al día siguiente, y desde ahí, recetarla un purgante por lo que yo, al saberlo el 30 por el marido, entendí, y se lo hice saber, que mi dignidad no me permitía servir de pantalla a usted para explotar el caso, como le está sirviendo el D Preciso que me ha sustituido, a espaldas del cual ha seguido V. explorando a la paciente. Son hechos probados.

Decir al marido que sabía por mí que no me esmeraba en la asistencia porque no me pagaban; caso de ser cierto, no es este el proceder de un caballero y siendo, como es, una impostura, acasa fundada en suposición o recelo de alguien que aun no se ha curado de la monomanía de grandeza, entonces al tomar mi nombre aquí le llamamos de otro modo que omito calificar, aunque V. tienda que todas las armas son buenas en estos casos.

Que yo aquí, donde vivo, donde tengo mi clientela, por las artes de Vd. oiga decir que de casa de Otero me han tirado por estar equivocado. ¿Cómo he de tolerarlo? El equivoca-

do y no de buena fé es Vd. ¿Quién es Vd. para imponerse como infalible y poner Cátedra? Un doctor escocés, pues yo, un doctor español que ejerzo en España al amparo de la ley sin que tenga que basar mi crédito en desacreditar a nadie sino procurándome la propia estimación con la honradez de mis actos.

Usted sin ver a la enferma venia sosteniendo un criterio, a mi juicio, equivocado. Viendo los fines que perseguía, sin entablar yo controversia por corrección, me limité a emitir el mio de que no existe ni ha existido otra cosa que nefritis en el embarazo y después del parto, con albuminuria y ligeros edemas en ambas piernas. A usted convenia sostener flegmasia alba dolens bilateral, embolias, flebitis... la Biblia. Vi el juego y la prudencia se impuso accediendo por mi parte a todo derroche de... precauciones, no faltó mas que un para rayos.

Usted después ha hecho de esa prudencia cuanto le vino en ganas y en su conciencia está cuanto ha dicho y por ello le invito a que rectifique los juicios que ha propalado, para poder de algún modo reintegrarme del daño que vino a hacerme y en evitación de represalias que no encajan en mi modo de ser, pero que están a mi alcance pues aun cuando yo no voy a ejercer a esa, vienen desde ahí algunos enfermos tratados por usted y entre ellos hay de todo.

Guardo copia de la presente que daré a la publicidad si pasado ocho días no recibo la completa reparación a que tengo derecho.

l. b. l. m.

Doctor J. Zurita.



Tarifa y los tabacaleros

A PONERSE DE ACUERDO

En la última carta del «Tonto de La Calzada», hablaba de una nueva fechoría del empleado de la Tabacalera, Aranda. «que tantas simpatías disfruta en Tarifa, su pueblo natal.»

Ya hemos dicho muchas veces que el «Tonto» no es otro que el eco del pueblo de Tarifa en masa; mas en esta ocasión lo ha sido del alcalde, que él, en persona, nos informó al mismo tiempo que daba parte de los hechos al Juzgado de Instrucción y al Excelentísimo señor Comandante general, según nos dijo.

Nuestro amigo señor don José López, jefe de la Tabacalera en Tarifa, nos dice que no es verdad que el hecho ocurriera de día, ni mucho menos que los disparos fueran hechos contra honrados negociantes de ganados, sino que fueron hechos contra bultos sospechosos que creyeron fueran mochileros que desde muy temprano, pululaban por aquellos sitios.

Deseando se pongan de acuerdo alcalde y jefe de la Tabacalera en los detalles, nosotros debemos protestar y así lo hacemos con toda energía, de que los empleados de la Tabacalera disparen sobre bultos ni personas más o menos sospechosas, a su saber y entender, porque eso es un delito; y no digo los empleados de la Tabacalera, en lo que concreta sus deberes, ni las fuerzas públicas en los suvos, con ser más grandes dentro del derecho, pueden disparar con esas ligerezas de juicio.

Un mochilero o contrabandista que

huye, no es un criminal, será quizás, un hombre que comete una falta y por ello, aunque lleve encima todo el tabaco que quepa en una fragata, no merece la muerte ni mucho menos.

Esto, en el caso de evidente seguridad; mas si esta seguridad no existe, ¿cómo puede estar justificado ese hecho que el mismo jefe de la Tabacalera lo afirma diciendo, existieron los disparos por sospechas? Además el campo no es de la exclusiva de la Arrendataria, ni ella puede prohibir que por él transiten traficantes dentro de la ley, ganaderos, pastores y trabajadores, que no pueden dejar abandonada su vida a esas contingencias caprichosas de sospechas.

El empleado de la Tabacalera, ante la ley y el derecho, lleva el arma para defensa personal, no para restringir el contrabando con su uso.

Entendemos, y estamos firmes en la razón, que siendo el hecho como nos lo contó el alcalde a nosotros y a las autoridades, o siendo como lo cuenta nuestro distinguido amigo el jefe de la Tabacalera, los empleados a sus órdenes, sean los que sean, han cometido una gravísima falta, un abuso que las leyes determinan como delito y, por consiguiente, esperamos sean severamente castigados, lo pedimos amparados en la ley.

Los que con todo derecho andan por el campo en sus ocupaciones o tomando el fresco, no pueden las autoridades dejar en abandono sus vidas a esos caprichos de los empleados de la tabacalera o del azar de esos disparos.

No dudamos que serán castigados esos empleados de la tabacalera que según su jefe, no hicieron uso de sus armas para defenderse, si contra gente que creyeron contrabandistas, que sospecharon que lo fuera; esto no quedará impune dada la rectitud de juicio del Excmo. señor Comandante General de esta Región.

El Alcalde de Tarifa tiene el deber de velar por la vida y tranquilidad de sus conciudadanos, tiene el sagrado deber de defenderlos, cuando como en este caso, se hallan amenazados.

Cumpla el Alcalde con sus deberes sin timideces, con energía, y EL CAMPO DE GIBRALTAR estará a su lado como siempre lo está con la razón y el derecho.

Sin pretender dar lecciones, hemos de advertir que los jefes de la tabacalera, aun los más altos, no son autoridades ni siquiera agentes de la autoridad; siendo extraño esto se ignore por quienes están obligados a saberlo dando lugar a errores que determinan parcialidades de las que deben de huir de ellas.



CRÓNICA

Un nuevo derecho

(Conclusión).

La llegada del submarino a Cartagena y la entrevista de su comandante con los emisarios de la embajada alemana podrán o no traernos y seguramente no nos traerán por el momento ninguna complicación internacional; pero ¿ocurriría lo mismo si esas visitas se convirtieran en sistema?

Evidentemente en todos los casos podríamos, como ahora atenemos estrictamente a las reglas de derecho internacional y, si en las leyes es la letra lo fundamental, nadie podría

reprocharnoslo; pero quizás pudiera, en esos casos, quedarnos el escrúpulo de conciencia de no saber si esas leyes pueden alcanzar a los «hechos nuevos» producidos muy posteriormente a la fecha en que fueron engendradas.

Toda la guerra actual es en ese sentido enormemente fecunda: la acción de los submarinos como la acción de los dirigibles no ha podido someterse a las reglas de la guerra hechas para otros medios de acción militar. Por eso las mismas autoridades alemanas que han cuidado mucho de explicar, mas o menos convincente su conducta en Bélgica, como respuesta a la rebelión de unos franco tiradores poco verosímiles, han prescindido de explicar de manera semejante los daños causados a los no combatientes por los dirigibles que, mientras no tuvieron enemigos, volaron sobre París, y en los raids hechos por los zeppelin sobre las costas inglesas.

El zeppelin y el submarino de Alemania han operado en la guerra actual como si para ellos, por ser nuevos elementos de combate, no hubiese reglas ni leyes. Desde luego ha sido razonable esta conducta en cuanto no les era aplicable una gran parte de la legislación internacional; pero ¿será lógico en estas condiciones aplicarles el resto?

Parece que la duda debería imponer a los germanos una gran discreción y una sinceridad en su gratitud a España, por los beneficios recibidos durante la guerra que se tradujera en cosa muy distinta que los hurras lanzados en la bahía de Cartagena; pero esa discreción no parece muy compatible con los tiempos de lucha en los cuales puede darse, y se da, el absurdo de que se acojan a convenciones y tratados los mismos que para comenzar su campaña hubieron de dar por no existentes los que podían dificultar sus planes.

Si de algún modo puede tener para nosotros intereses preferente la suerte que el submarino salido de Cartagena haya podido correr entre los barcos enemigos que le aguardaban, forzosamente será deseando egoísticamente su pérdida: pasaron los tiempos en que podíamos admirar románticamente las audacias sin ver sus consecuencias. Hoy, en estos tiempos de egoísmo desafiados, nos interesa más que el éxito feliz no sea incentivo para la repetición.

Un respeto cordial para la actitud noble y serena de España y para la labor altruista generosísima del Rey debería servir para que los beligerantes viesen, idealmente, flotando sobre nuestra patria la bandera de Ginebra, que la hiciese sagrada. Si lejos de eso se trae al límite mismo, peligrosamente movedido y variable de nuestras aguas jurisdiccionales el fragor de la contienda que debiera perdurar lejano, lo menos que tendremos derecho a pensar será que ni aquella actitud nacional es bien interpretada ni la nobilísima actitud del Rey suficientemente agradecida.

¿Tendrán justificaciones esos olvidos en la necesidad absoluta, imprescindible de la visita a Cartagena? Mejor es no buscar respuesta a esta pregunta, que, de todos modos, afirmativa o negativa podría llevarnos por igual a consecuencias lamentables.

Para evitarlas en lo sucesivo bueno será que el suceso de Cartagena por muy bello que a los románticos pueda parecer el gesto, no se repita:

sería lamentable que sobre las olas vecinas a las que movieran el submarino viese alguien flotar el espectro trágico del «Suxes» y que del barco torpedeado llegase a los oídos de las muchedumbres un grito semejante al «remember» famoso que tan caro costó a España. Somos olvidadizos o insensibles; pero todo tiene límites y pudieran tenerle también la falta de memoria y la insensibilidad.

Alejandro MIQUIS.



CUENTA

que rinde el Cura Párroco que suscribe de las cantidades entregadas para beneficencia por los Círculos de Recreo que a continuación se expresan e inversión de las mismas:

Existencia anterior (20 de mayo 1916)	1910	58
Recibido del Kursaal en 25 de Mayo	2000	—
Idem del Casino en id. id.	1000	—
Idem del Kursaal en Junio	3000	—
Idem del Casino en id.	1500	—
<b>Total pesetas</b>	<b>9510</b>	<b>58</b>
Cantidades entregadas en el mes de Junio		

A la Mendicidad en 3 de Junio	700	—
A la conferencia de Señoras en 18 id.	100	—
A la de caballeros en id. id.	100	—
Al Asilo Ancianos en id. id.	100	—
A la Escuela gratuita de niñas y niños	400	—
Existencia en 30 de Junio de 1916,	8010	58
Algeciras 30 de junio de 1916.		
Cayetano Guerra Melendez.		



Información telegráfica

GRAN OFENSIVA DE LOS ALIADOS EN FRANCIA Y FLANDES

Madrid, 3.

El Estado Mayor del ejército expedicionario inglés en Francia comunica que ha empezado la ofensiva de los ingleses en un frente de 20 millas al norte del Somme.

El ataque de infantería fué anticipado por un tremendo cañoneo que duró una hora y media. Inmediatamente después nuestras tropas salieron de sus trincheras y atacaron con determinación. Los telegramas recibidos del comandante en jefe son los siguientes:

En la tarde del día primero del corriente avanzamos en terreno del enemigo, capturando la primera línea de defensa en Serres y Montauban. Capturamos unos puntos de gran importancia al sudeste de Hebaterne al noroeste de Bray y las aldeas de Mametz y Contalmaison. Al norte de Fricourt hemos capturado algunas trincheras enemigas pero la aldea queda todavía en poder de los alemanes.

Estamos atacando con gran violencia en el sector de Beaumontamel, y La Boisselle ha caído en nuestro poder.

Nuestros soldados están luchando heroicamente y hemos capturado gran número de prisioneros. A nuestra derecha los franceses avanzaron con gran valentía y empuje y se apoderaron de terreno a unos 2 kilómetros detrás de la primera línea

enemiga de defensa, capturando el bosque de Faviere.

Hasta el momento actual la lucha va marchando bien para los anglo-franceses.

Nuestro progreso va aumentando. La lucha al norte del río Ancre es horrorosa en su violencia. El enemigo ofrece gran resistencia detrás de sus formidables defensas, pero no pudo contener el empuje de nuestras tropas. Poco a poco vamos rodeando unos puestos de gran importancia. El pueblo de Fricourt ahora está casi rodeado por nuestro ejército. Mas al norte nuestras tropas están en poder de ambos lados del Gomme Court, fortificación. Los contraataques del enemigo en este sector fracasaron. Los prisioneros siguen llegando a nuestras líneas.

La estación férrea de Lille ha sido eficazmente bombardeado por nuestros aviadores los cuales han regresado a su base sin averías aunque fueron atacados por 20 «fokkers». En el combate 2 «fokkers» fueron derribados y cayeron a tierra envuelto en llamas. Sigue la lucha con gran violencia en el conjunto de nuestro frente, y hasta el presente han llegado 2 000 prisioneros alemanes en nuestras líneas, incluyendo 2 comandantes en jefe de regimientos y todo su personal. El terreno capturado está cubierto con cadáveres, y el enemigo ha sufrido enormes pérdidas.

Los últimos telegramas recibidos del Alto Mando inglés en Francia dicen:

La situación no ha cambiado durante la noche. Los alemanes atacaron con gran furia en la región de Monte Auban pero fueron rechazados con grandes pérdidas. Hemos avanzado notablemente en la región de Fricourt en donde hemos tomado 800 prisioneros mas, el total ahora es de 3.500 prisioneros.

La lucha entre los rios Ancre y Sonme es tremenda el pueblo de Fricourt ha caído en nuestro poder. El enemigo ofrece gran resistencia en la vecindad de La Boisselle, sin embargo nuestras tropas avanzan con firmeza y determinación. Además de los prisioneros hemos capturado grandes cantidades de municiones de guerra.

Dicen los franceses: El enemigo atacó con gran violencia contra la cota 304 y está entablándose una horrorosa lucha. El combate para la toma de Thiaumont sigue con toda violencia, el cual está completamente destruido y en poder del enemigo.

En unión con los ingleses hemos capturado 3.500 prisioneros y la fortaleza de Thiaumont sigue de nuevo en nuestro poder.



## Servicios maritimos

**Juan Carrara e Hijos**  
Calle Real GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos para BRASIL Y LA ARGENTINA. Próxima salida (salvo modificación o cancelación), para

**Santos y Buenos Aires**  
El paquete «GARIBALDI»  
Saldrá sobre el 31 de Mayo de 1916

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra. Puede reservarse la cabina con anticipación, dirigiéndose por carta o telegrama que se contestará en el mismo día de su recibo.

Para más informes acúdase a JUAN CARRARA E HIJOS, Agentes.  
Calle Real.—Gibraltar.

## CIE. DE NAVIGATION SUD-ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera PARIS

Service maritime postal francais entre la France, le Bresil et La Plata

Departs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires. Derats Commerciaux (alternant avec les Services Postaux) tous les 14 de jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lillo, Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Buenos Aires. Cuisine francaise renommee.

Appartments de luxe avec salle de bains.

Télégraphie sans fil sur chaque Paquebot. Pour tous Renseignements s'adresser a J. LUCAS IMOSSI SONS. Agents a Gibraltar. Irish Town.

**M. H. BLAND** ARMADO Y COMP.<sup>a</sup> L<sup>da</sup> RES ♦♦♦ GIBRALTAR

Depósito de carbón Cardiff para abastecimiento de vapores. Consignatarios de las compañías navieras: «Serra» y «La Flecha», de Barcelona; «Mala Real», de Londres. Servicio italo-español de Génova y otras.

Agencia de Seguros maritimos. Fabricación de hielo para abastecimiento de vapores de pesca y otros. Grandes depósitos de maderas del Báltico, del Canadá, etc. Sierras y cepillos a vapor. Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gibraltar, Tánger y Larache. El magnífico vapor «Gibel Dersa», conduciendo la Mala Real, sale de Gibraltar para Tánger y Larache todos los martes y sábados a las 11 de la mañana. Idem de Tánger para Larache, todos los miércoles y domingos. Idem de Larache para Tánger y Gibraltar, todos los lunes y jueves. Idem de Tánger para Gibraltar, todos los lunes y viernes a las 11 de la mañana.

Vapores «Gibel Yedid», «Gibel Derit», «Gibel Kebir», «Gibel Musa» y «Gibel Tarik» y «Gibel Haman». Salid frecuentes para Tetuán, Melilla, Rabat, Casablanca, Mozagán y demás puertos de Marruecos. Vapores de salvamento «Rescue» y «Express». Remolcadores, gabarras, bombas centrifugas y demás útiles con buzos y personal competente para casos de naufragio.

Agencia en Algeciras: Calle Duque de Almodovar, núm. 13.

**J. LUCAS IMOSSI & SONS** GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos SERVICIO DEL BRASIL, URUGUAY Y REPUBLICA ARGENTINA

Para más informes diríjanse a sus agentes,

**J. Lucas Imossi & Sons** Irish Town, No. 1

**León Toledano Diaz** ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES. — Calle San Felipe número 19. ALGECIRAS

## Saccone & Speed Limited Proveedores de la Real Casa - GIBRALTAR

Vinos, Licores, Cervezas, Tabacos, Cigarrillos, Picadura  
Sucursales en Londres Portsmouth Chatham Devonport y Malta

Servicio diario :: **Automóviles Ceuta y Tetuán**

AGENCIAS: **ROMANI Y MIQUEL**

Ceuta: Lopez Pinto, 4. Tetuán; Plaza de España, casa de ISAAC TOLEDANO

GABINETE ELECTROTERTAPICO Montado con arreglo a los últimos adelantos de la ciencia, por el DOCTOR RODRIGUEZ MANCHEÑO

Calle San Pablo: LINEA DE LA CONCEPCION RAYOS X

Rayos ultravioletas, Alta frecuencia, Ozonización, Fulguración, Autocondensación y aplicaciones galvánicas en general. Tratamiento de las enfermedades del sistema nervioso y neuralgias del aparato respiratorio de naturaleza bronquial, de la piel, ulceraciones rebeldes a todo tratamiento. Reconocimientos radioscópicos y radiográficos. Destrución de neoplasias por la fulguración y el cauterio. Horas de consulta aplicaciones electroterápicas: DE 8 A 10 DE LA NOCHE. Reconocimientos a domicilio para aquellos enfermos que no puedan concurrir a la consulta médica

F. S. (FAST & SAFE) Servicio diario de Automóviles entre Cádiz, San Fernando, Algeciras y puntos intermedios

HORAS DE SALIDA Y LLEGADA Desde el 25 de Septiembre 1915

Salidas de Algeciras a las . . . . .	6:45
Llegada a San Fernando a las . . . . .	12:00
Llegada a Cadiz . . . . .	13:00
Salida de Cadiz a las . . . . .	13:00
Salida de San Fernando . . . . .	14:05
Llegada a Algeciras a las . . . . .	19:00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje. Para más detalles y viajes especiales, diríjanse en Algeciras: don Alejandro Ivison.— Oficinas de automóviles Sur del Rio.

En CADIZ, D. Alejandro Ivison.— Plaza Loreto 2.

Dirección telegráfica «AUTOS» Algeciras.— «AUTOS» San Fernando.

Dirección telefónica «AUTOS» Cadiz.— «AUTOS» Algeciras.

**Hijos de Ramon Mendez** COLONIALES Y ULTRAMARINOS Plaza de la Constitución — Algeciras

RELOJERÍA DE MODA DE

**Emilio Sánchez:** PRIM 12 :: ALGECIRAS

Venta de relojes de todas clases y de las más acreditadas marcas. Especialidad en los relojes de precisión «LONGINES.» Garantías en las composturas de relojes de precisión.

**La Bandera Española** --HERRERO HERMAMOS--

**El mejor vino de Chiclana**

Probadlo y os convenceréis De venta en los buenos establecimientos de Algeciras

**TOCON** Restaurant Cerveceria y Freiduria

Pescados frescos.—Mariscos.—Vinos Especialidad en Manzanilla Argüeso. Se sirven chocolates de las mejores marcas, con tostada o picatostes

Servicio a domicilio  
Teléfono núm. 157 — PLAZA ALTA

EL MEJOR VINO ESPECIAL

**OSBORNE** Casa fundada en 1772

: PUERTO DE SANTAMARIA :

PIDANSE LOS

Tabacos habanos

MARCA

**La Vencedora**

a 25 céntimos cada uno

**F.º Fernández e Hijo** Cornwall, s Lane :: GIBRALTAR

Antiguos proveedores de la Real Armada Española, Gran establecimiento de pinturas, barnices, brochas, cristales, composiciones para fondos de buques, ferretería de todas clases, efectos naturales, grandes cantidades del renombrado esmalte ROBALLAC, etc.

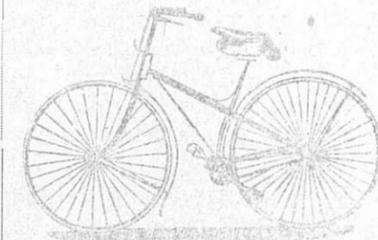
**YOS** TYPEWRITER

COMPANY

By appointment to His Majesty the King GEORGE V.

**A. Audibert**

Calle Ingenieros, 14, GIBRALTAR

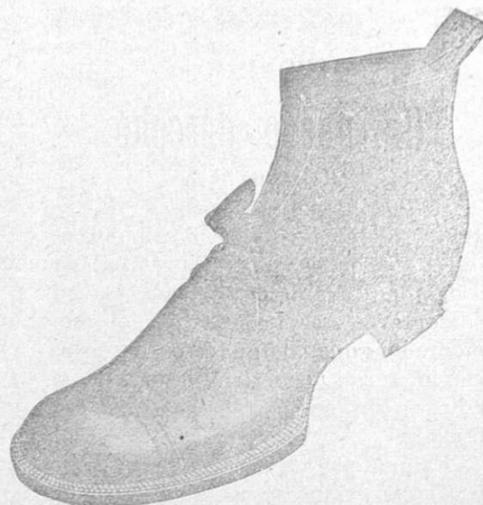


**Perez y Earle**

Taller de bicicletas, accesorios, venta y alquiler—Composturas garantizadas  
Calle Gibraltar, 25—Teléfono 437  
LA LINEA

**MENTOCORINA DARW** Maravilloso medicamento para las enfermedades catarrales de nariz, garganta y pecho—De venta: Farmacia y Perfumería MORELLO—Gibraltar

PARA CALZADO "LA BANDERA BLANCA" CORNWALL'S LANE, 24 AL 30 (Contiguo al Convento Loreto) SUCURSAL: Calle Real 127 (Frente al Correo y Telégrafo) Unico Agente de la crema «HERO»



**Salomón H. Cohen** :: GIBRALTAR